

lis Gnovis

■ **FRIÛL.** Pocje blave, chest an



Se lis robis a van indenant cussì, che nol plûf e che la tiere nestre e somee un desert, pocje blave chest an, che il timp nol vûl savê di mandâ cheste benedizion dal cîl, che se no rive, lis panolis a devenin... sorc di scove. Propit brute cheste anade, cul soreli che al sbrove cence recuie, e lis panolis no formadis, dut un scartôs. La maluserie e va indenant aromai dal mês di Jugn, e ma lafê no, a disin chei de Associazion dai coltivadôrs, si riscje di pierdi dal 30 al 45% de blave, e di cualchi bande ancjemò di plui; a nivel talian si fevele dal 50% e di une pierdite stimade in 3 miliarts di euros. Un dam di chei che no si è mai viodût! Ma pal besteam, plui che i euros, ur interesse la mangjative: blave e fen simpri di mancul, ce varano di rumiâ?

■ **TUMIEÇ.** Par fâ doi kilometris a coventin vincj dîs

Di no crodi. Ma pardassen e je vere. In zornade di vuê, al sucêt che cuntun click la tû email e rive intun marilamp al destinatari. Ma in pueste? Va ben che il bol che tu spedissis une letare al vâl un carantan, ma isal pussibil che une letare e vebi lis gjambis di un cai, che almancul une volte a jerin chês des carocis? Un siôr al spietave une letare impuartante dal Comun di Tumieç, par un apontament che al veve domandât ai prins di Lui. La letare, cu la indicazion de convocazion, fissade pai 17, i è rivade ai 28. In Comun i àn fat savê che la letare e jere stade spedide ai 8 dal mês. La letare, par fâ i doi kilometris de cjase sô ae pueste, e je stade 20 zornadis, che se il puestin al ves fate la strade a pit, e sarès rivade la zornade stesste.



Dismenteade in cualchi casselin? No. I àn spiegât che la letare e à di là prime a Padue, ce saio, par une benedizion di sant Antoni, e po dopo tornâ te pueste di partence. Capistu, diretôr, parcè che tancj abonâts si lamentin pai ritarts che ur rive “La Vita Cattolica”?

■ **CJARS.** Olimpie e à cjatade cjase

O vevin za contade la storie di Olimpie, une femine di pastôr mareman che, dal trop di pioris che e jere rivade tal teritori di



Gonârs, dulà che e veve parturît i siei piçui, si jere slontanade dal trop par viodi dai siei fîs, intant che pastôr e pioris a continuavin la transumance. Restade bessole a torzeon par chel teritori, cundut dai tentatîfs dai volontaris, no si jere rivâts a recuperâle. Par un an e à vivût cuissà cemût, ma in Mai di chest an i volontaris, in grazie di une frece cun tant di sonifar, a son rivâts a cjapâle, daspò che si jere indurmidide, e che e jere stade localizade cuntun dron. Cumò e je a stâ sul Cjars, intune fatorie in compagnie di tantis pioris. Ma jê e preferis durmî te stale cuntun cjavâl e cuntun mus, cuasi a fâur di vuardie...

Joibe 27	S.te Moniche	Lunis 31	S. Aristit
Vinars 28	S. Agostin	Martars 1	S. Egjidi
Sabide 29	Martueri di S.Zuan B.	Miercus 2	S. Elpidi
Domenie 30	XXII Domenie vie pal an	Il timp	Bielis zornadis.



Il soreli
Ai 27 al jeve aes 6.20 e al va a mont aes 19.56.



La lune
Ai 28 Lune plene.

Il proverbi
Pai poltrons e je simpri fieste.
Lis voris de setemane
Tal ort no stait a dismenteâsi di gjavà vie lis plantis secjadis e lis jerbatis.

La spade dal patriarcje Bertrant

Al stave tornant di Padue, cu la sô scorte, daspò di vè partecipât a un Concei inmaneât dal gardenâl Guido di Monfort, il patriarcje Bertrant, chei 6 di Jugn dal 1350. Bertrant al jere compagnât di Erman di Cjargne, Gjear di Cucagne e Fidri di Seorgnan, trê nobii furlans che i jerin fedêi. La sô scorte e jere componude di 200 “galeati”, oms che a montavin un elm: nobii che a partecipavin come cavalerie pesante. Rivade in localitât Archinveld (Richinvelde), a cirche trê miis di Spilimberc, la compagnie e fo assaltade des trupis di Vaterpertolt di Spilimberc, cu la poie di “ribellis cum sentibus comes Goritie”, e il patriarcje al muî sot dai colps di spade o di lance dai ribei.

La muart di Bertrant e rivave intun contest di vueris civils che a insanganavin il Friûl di un continui, e che dal 1346 a viodevin i Cots di Gurize, di Spilimberc, i della Torre e altris ancjemò, fâ cuintr dal patriarcje, parcè che no sopuartavin il so mût energjic di guviernâ la Patrie, o ben il “pastorâl e la spade”, e si sintivin disprivâts parfin de lôr libertât di decidi su lis cuistions dai lôr teritoris. Par dile dute, za tal 1348, l’an dal taramot e de peste, cuntun grup di ribei, cun a capite Zuan Ridolf di Purcie, a vevin tentât un assalt a Bertrant, cuant che si cjatave a Cividât, ma la robe e le a finîle in struçje, inressint se mai la stice dai avversaris. Ma si puedial savê, di rif o di raf, cemût che al sedi muart il patriarcje? Di lance o di spade? Il Leicht al veve fat la ipotesi che, te furie dal combatiment, al fos stât colpît par erôr di un cavalir de sô scorte che no lu varès ricognossût. O no podaressial jessi stât invezit copât di Fidri de Portis, che tal procès che tal 1351 lu condanà a



La spade di Bertrant

Al stave tornant di Padue, cu la sô scorte, daspò di vè partecipât a un Concei inmaneât dal gardenâl Guido di Monfort, il patriarcje Bertrant, chei 6 di Jugn dal 1350. In localitât Archinveld (Richinvelde) la compagnie e fo assaltade des trupis di Vaterpertolt di Spilimberc.

muart, al veve ametût di vèlu colpît di pueste? Altris, pluitost, a zurin che al sarès stât il signôr di Vilalte a copâ il patriarcje. E altris ipotesis no mancjin, e pûr nissune di lôr e conte alc su quale arme che e varès colpît Bertrant. Isal forsît stât trapassât cuntune spade, la stesste che Eberart, Arcidiacun de Glesie di Salisburc, al veve mandât a Nicolau di Lussemburc, che al veve cjapât il puest dal puar de cuius, clamantle “Gladium per quem dominus Bertrandus(...) fuit pro dolor! Interruptus”? E magari podaressial jessi stât fat colâ dal cjavâl e colpît cuntune lance? Par cirî di disgredeâ un pôc il glimuç, si è cirût di aurî aes testimoneancis, come di une che e ven di Padue, o chê dal cividin de Portis che o vin ricuardât parsore; o, ancjemò, ae descrizion de bataie fate dal nodâr Ettore de Miulitis, cjatade intun document dal 1351. Dut câs, dutis chestis narazions a fevelin di une muart di spade, magari daspò di jessi colât, o fat

colâ, dal so cjavâl. Secont la aggiografie dal beât Bertrant, il patriarcje al varès vudis cinc feridis, e chest, forsît, par ricuardâ lis cinc plaiis di Jesù. Dal sigûr, une o tantis, a jerin feridis di spade. E se o volin continuâ cu la aure aggiografiche, o podaressin ricuardâ che intal Domo di Udin, dulà che al è sepulît il patriarcje, e jere tignude di cont une spade, clamade “La spade dal patriarcje”, compagnade de innomine che propit cheste lame, che e varès ferît il patriarcje, cemût che si dîs tal test de traslazon dal cuarp, e fos stade di proprietât dal cont Mainart di Gurize, che le varès regalade a un so parint, l’Arcidiacun di Salisburc, che po le varès inviade a Nicolau di Lussemburc, che al veve cjapât il puest di Bernart, svinclant la muart dal so predecessôr. Si fasie ancjemò aggiografie a pensâ a un straordenari passaç simbolic: la spade che e jere coventade par copâ Bertrant, cumò e sarès servide par fâ justizie dai siei sassins?

Roberto Iacovissi

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

> INGRITULÎSI

v. = raggricciarsi, rinsecchirsi delle foglie che si seccano e simii; intrizzire, aggranchirsi delle membra nel freddo (probabilmente dal nome grîtule ‘groviglio, groviglio del filo troppo corto che si ritorce’) Vuê binore lis fueis a jerin dutis ingritulidis de zilugne. Stamattina le foglie erano tutte rinsecchite dal gelo.

> INGSÛT

agg. = rimasto senza fiato per rimpinzamento di cibo (participio passato di ingusî ‘far restare senza fiato qualcuno per l’eccessivo cibo’) Il frut al à mangjât dut il mignestron e cumò al è ingusît. Il bambino ha mangiato tutto il minestrone e adesso mi sembra senza fiato per il troppo cibo.

> INJENFRI

prep.= fra; frattanto (formato dalla preposizione in- e da jènfri ‘fra’, a sua volta dal latino infra, forse con influsso analogico di jentri) Il gjatut al duar injenfri i linzûi. Il gattino dorme tra le lenzuola.

> INMAGÂ

v. = affascinare, ammaliare (forma verbale costituita dal prefisso in- e dal verbo magâ, a sua volta dal nome mago, dal latino magus ‘mago, indovino; stupido’, di origine greca magos) Chê fantate lu à tant inmagât, che nol capîs plui nuie. Quella ragazza lo ha ammaliato al punto che non capisce nulla.

> INMANIÂ

v. = guarnire di manico, anche avviare, cominciare a svolgere (dal latino manica ‘manica, manicotto; manetta’, da manus ‘mano’) Il sindic al à inmaniât un biel discors. Il sindaco ha avviato un bel discorso.

> INMATUNÎT

agg. = intorpidito, stordito; tramortito; rintronato, (participio passato del verbo inmatunî ‘intorpidire; tramortire’) La pache che o ai cjapât tal comedon mi à fat inmatunî dut il braç. La botta che ho preso al gomito mi ha intorpidito tutto il braccio.